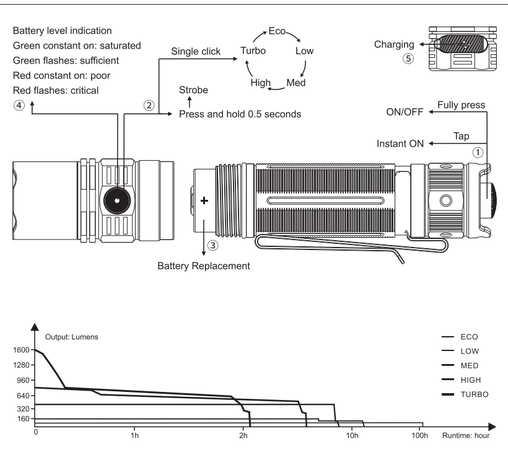
61.122.391.057-PD36R说明书七国语言说明书

105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折4折再4折/225*392mm/A1



(ENGLISH)Fenix PD36R Flashlight

- 1600 maximum lumens output and 283 meters beam distance.
- Powered by a High Capacity 21700 Rechargeable Li-ion Battery (included)
- 4-hour fast charging with 5V/3A USB Type-C charging port.
- Instant power activation with momentary tactical tail switch.
- Simple output selection with side switch.
- Two-way body clip for different lighting demands.
- Boot-up battery level indication and low-voltage warning.
- Made of durable high-strength and oxidation-resistance aluminum.
- Premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish.
- Toughened ultra-clear glass lens with an anti-reflective coating.
- Digitally regulated circuit for maintaining a stable output.
- Reverse polarity protection, to protect from improper battery insertion
- Body with anti-roll and anti-slip design.
- Size: 5.35" x 1.04" x 1.0" / 136 x 26.4 x 25.4 mm
- Weight: 3.0 oz / 85 g (excluding battery)

Operating Instruction

Switches
The tail switch is the tactical switch, and the side switch is the functional switch.

ON/OFF①
Tap
Slightly tap the tactical switch to momentarily turn on the light, release it the light will go out.
Fully press
Fully press the tactical switch to constantly turn on the light, press once again to turn off the light.
Output Selection②
With the light switched on, single click the functional switch to cycle through Turbo→Eco→Low→Med→High.
Strobe②
With the light switched on, press and hold the functional switch for 0.5 seconds to enter strobe, click once again to return back to General mode.
Intelligent Memory Circuit
The light memorizes the last selected output excluding strobe. When turned on again the previously used output will be recalled.

Battery Replacement③

Unscrew the light head to insert the battery with the anode side (+) towards the light head, then screw the light head back on.

Specifications

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HIGH	MED	LOW	ECO	STROBE
Output	1,600 Lumens	800 Lumens	350 Lumens	150 Lumens	30 Lumens	1,600 Lumens
Runtime	2 hour 50 minutes*	5 hour 49 minutes	8 hour 24 minutes	26 hour	115 hour	/
Distance	283 meters	197 meters	128 meters	82 meters	35 meters	/
Intensity	19,977 candela	9,636 candela	4,101 candela	1,681 candela	309 candela	/
Impact Resistance	1 meter					
Waterproof	IP68, 2 meters underwater					

⚠ Note: The above specifications are the test results given by Fenix through its laboratory testing using the Fenix ARB-L21-5000 21700 rechargeable Li-ion battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual batteries used.
*The turbo output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

Battery Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability	
Fenix ARB-L21 Series	21700	3.6V/3.7V	Recommended	√√
Rechargeable Battery(Li-ion)	21700	3.6V/3.7V	Cautious*	!
Rechargeable Battery(Li-ion)	18650	3.6V/3.7V	Banned	×

⚠ Warning
1. Do not mix batteries of different brands, sizes, capacities or types. Doing so may cause damage to the flashlight or the batteries being used.
2. It's strictly prohibited to use rechargeable Li-ion battery without protection board.
*21700 Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Only use quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion; but cell damage or short circuiting are potential risks the user assumes.

Boot-up Battery Level Indication④

Each time the light is turned on, the battery level indicator in the middle of the switch will automatically display the battery status for 3 seconds.
Green constant on: 100% - 85%, saturated
Green flashes: 85% - 50%, sufficient
Red constant on: 50% - 25%, poor
Red flashes: 25% - 1%, critical
Note: This only works with Fenix ARB-L21-5000 21700 rechargeable Li-ion battery.

Intelligent Protection

Overheat protection
The light will accumulate a lot of heat when used on Turbo or High for extended periods. When the light reaches a temperature of 50°C or above, the light will automatically step down a few lumens to reduce the temperature: the light will downshift until to 550 lumens if Turbo is being selected; the light will downshift until to 450 lumens if High is being selected.

Time-limited downshift
When the light is kept working on Turbo for over 15 minutes, the output will reduce to 900-550 lumens within 15 minutes.
Note: Tested according to laboratory cooling test conditions.

When High or Turbo is needed again, restart the light or directly cycle back if battery level allows.

Low-voltage Warning

When the voltage level drops below 3V, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Eco output is reached. When this happens in Eco output mode, the battery level indicator blinks red to remind you to recharge or replace the battery so as not to shorten the life or damage the battery. To ensure normal use, the flashlight will work until the battery runs out or the protection circuit activates.
Note: This only works with Fenix ARB-L21-5000 21700 rechargeable Li-ion battery.

Charging⑤

1. When charging is needed, remove the dust cover to reveal the charging port in the light neck, and connect the light to the power source with the included USB Type-C charging cable.
2. The indicator in the middle of the switch will be on and display red to indicate charging status, when the indicator turns green, the charging is completed. The normal charging time of the included Fenix ARB-L21-5000 rechargeable Li-ion battery is about 4 hours.
3. Once charging is completed, be sure to remove the charging cable and push the dust cover back to protect the charging port from dust and foreign objects.
4. Recharge a stored light every four months to maintain optimal battery performance.
5. The light can be turned on on lower outputs when it is in charging process, but the charging time will be prolonged by this act.

Usage and Maintenance

- Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.
- Fenix recommends using quality battery with proper built-in protections.
- If the light will not be used for an extended period, remove the battery, or the light could be damaged by electrolyte leakage or battery explosion.
- Lithium battery needs to be charged when it is near depletion. Please immediately charge the battery when it is depleted. It has no memory effect.
- Unscrew the tail cap half a turn or take out the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
- Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare (included) when damaged.
- Periodic cleaning of the battery contacts improves the light's performance as dirty contacts may cause the light to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:

A: The battery needs replacing.
Solution: Replace battery (Ensure battery is inserted according to the manufacturer's specifications).
B: The threads, PCB board contact or other contacts are dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.

If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

Included

PD36R flashlight, Fenix ARB-L21-5000 rechargeable Li-ion battery, Two-way body clip, USB Type-C charging cable, Lanyard, Holster, Spare O-ring, User manual, Insulation sheet tag, Reminder tag, Warranty card, Information leaflet

Warning

- This flashlight is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the flashlight directly into anyone's eyes.
- This flashlight will accumulate a lot of heat when used for extended periods, resulting in high temperature of the flashlight shell. Pay attention to safe use to avoid scalding.

(GERMAN)Fenix PD36R LED Taschenlampe

- Max. 1.600 Lumen und 283 Meter Reichweite
- Betrieb mit einem 21700 Lilon Akku (enthalten)
- schnelles Laden binnen 4-Stunden mittels 5V/3A USB Type-C Anschluss.
- Taktischer Endschalter
- Einfache Helligkeitswahl über seitlichen Schalter
- von beiden Seiten nutzbarer Gürtelclip
- Kapazitätsanzeige beim Einschalten & Warnung bei geringer Spannung
- Gefertigt aus hochwertigem 6061 Aluminium
- widerstandsfähige Typ III Anodisierung
- Frontscheibe aus gehärtetem Glas mit Anti-Reflex-Beschichtung
- Digitale Regelung für möglichst gleich bleibende Helligkeit
- Verpolungsschutz gegen falsch herum eingelegten Akku
- Anti-Roll- und griffsicheres Design
- 136 x 26.4 x 25.4 mm
- Gewicht : 85 g (ohne Akku)

Bedienung

Schalter
Ein- und Ausschalten①
Drücken Sie den Endschalter für Momentlicht leicht. Drücken Sie ihn für Dauerlicht ganz durch. & erneut ganz durch, um die Taschenlampe wieder auszuschalten.

Wahl der Helligkeitsstufe②
Drücken Sie bei eingeschalteter Taschenlampe den seitlichen Schalter, um zwischen die 5 Stufen zu wählen: Eco→Dunkel→Mittel→Hell→Turbo

Strobe②
Drücken und halten Sie bei eingeschalteter Taschenlampe den seitlichen Schalter für 0,5 Sekunden, um in den Strobe-Modus zu gelangen. Drücken Sie danach den Schalter kurz, um in die konstanten Helligkeitsstufen zurück zu kehren.

Memory-Funktion
Die Taschenlampe wählt beim erneuten Einschalten automatisch die zuletzt genutzte konstante Helligkeitsstufe an.

Akkuwechsel③

Schrauben Sie den Lampenkopf ab, entnehmen Sie den ggf. vorhandenen Akku und legen Sie den neuen Akku mit dem Pluspol (+) in Richtung Lampenkopf ein., drehen Sie dann den Lampenkopf wieder zu.

Technische Daten

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HELL	MITTEL	DUNKEL	ECO	STROBE
Helligkeit	1,600 Lumen	800 Lumen	350 Lumen	150 Lumen	30 Lumen	1,600 Lumen
Brenndauer	2 Stunde 50 Minuten*	5 Stunde 49 Minuten	8 Stunde 24 Minuten	26 Stunde	115 Stunde	/
Reichweite	283 Meter	197 Meter	128 Meter	82 Meter	35 Meter	/
Intensität	19977 cd	9636 cd	4101 cd	1681 cd	309 cd	/
Stoßfestigkeit	1Meter					
Wasserdichtigkeit	IP68, 2 Meter					

⚠ Hinweis: Die zuvor genannten Werte wurden im Labor unter der Verwendung des Fenix ARB-L21-5000 21700 Lilon Akku ermittelt und können zwischen Taschenlampe, Batterien / Akkus und Umgebung abweichen.
* Die Brenndauer in der Helligkeitsstufe Turbo ist aufgrund der Schutzschaltung ein akkumulierter Wert.

Zur Verwendung erlaubte Akkus

Typ	Größe	Nennspannung	Nutzbarkeit	
Fenix ARB-L21 Serie	21700	3..6 V /3,7 V	Empfohlen	√√
gegen Unterspannung + Kurzschluss geschützter Lilon-Akku	21700	3..6 V /3,7 V	möglich*	!

⚠ Warnung
*: Benutzen Sie niemals 21700 Lilon Akkus, die über keine Schutzschaltung verfügen! 21700 Lilon Akkus sind energiereiche Hochleistungszellen. Nutzen Sie ausschließlich Markenzellen! Andernfalls riskieren Sie eine Explosion und Schaden an Mensch und Material!

Kapazitätsanzeige beim Einschalten④

Bei jedem Einschalten leuchtet die Kapazitätsanzeige für 3 Sekunden wie folgt:
Grün konstant: 100% - 85%, sehr gut
Grün blinkend: 85% - 50%, gut
Rot konstant: 50% - 25%, schlecht
Rot blinkend: 25% - 1%, kritisch
Hinweis: Die Funktion steht bei Nutzung des Fenix ARB-L21-5000 21700 Lilon Akku zur Verfügung. Sie funktioniert bei der Verwendung anderer Akkus ggf. nicht ordnungsgemäß.

Intelligenter Überhitzungsschutz

Die Taschenlampe erzeugt viel Hitze wenn sie in den Helligkeitsstufen Turbo und Hell für längere Zeit benutzt wird. Wenn 50 °C Temperatur erreicht werden, so verringert sich automatisch bis zum Erreichen von 550 Lumen bei Turbo und 450 Lumen bei Hell.

Zeitgesteuertes Herunterschalten

Wenn das Licht im Turbomodus für 15 Minuten aktiviert ist, so wird sich die Helligkeit während 15 Minuten auf 900-550 Lumen verringern.
Wenn Turbo oder Hell wieder in voller Helligkeit benötigt werden, so können Sie zum erneuten Anwählen die Taschenlampe kurz aus- und wieder einschalten oder durch Drücken des seitlichen Schalter wieder anwählen, soweit die vorhandene Akkuspannung dies erlaubt.
Die genannten Werte sind Laborwerte und können je nach Umgebung und Zustand der Taschenlampe + Akku variieren.

Warnung bei geringer Spannung

Wenn die Spannung unter 3 Volt fällt wechselt die Taschenlampe automatisch in die nächst geringere Helligkeitsstufe, bis die Stufe Eco erreicht ist. Ist die Spannung auch für die Stufe Eco zu gering, so blinkt die Kapazitätsanzeige rot, um zur Verhinderung eines Defekt am Akku und zur Verhinderung des ungewollten Ausgehens der Taschenlampe an den Akkuwechsel zu erinnern, so lange bis nicht genügend Spannung zur Verfügung steht.
Hinweis: Die Funktion steht bei Nutzung des Fenix ARB-L21-5000 21700 Lilon Akku zur Verfügung. Sie funktioniert bei der Verwendung anderer Akkus ggf. nicht ordnungsgemäß.

Aufladen⑤

1. Entfernen Sie wenn aufgeladen werden soll die Schutzabdeckung des am Kopf befindlichen USB-C Ladeport und verbinden Sie die Taschenlampe mit dem im Lieferumfang enthaltenen USB Typ C Ladekabel mit einer passenden USB-Stromquelle.
2. Die Indikator LED im seitlichen Druckschalter wird beim Laden rot leuchten. Sobald das Laden abgeschlossen ist leuchtet sie grün. Die normale Ladedauer des enthaltenen Fenix ARB-L21-5000 Akkus beträgt ca. 4 Stunden.
3. Entfernen Sie um ein Verdrecken des Ladeport zu vermeiden nach dem Ladevorgang das Ladekabel und verschließen Sie den Ladeport wieder.
4. Laden Sie den Akku mindestens alle 4 Monate auf, um eine optimale Akkuleistung zu erreichen.
5. Beim Laden kann die Taschenlampe mit geringer Helligkeit eingeschaltet werden, dies verlängert jedoch den Ladevorgang.

Nutzung und Wartung

- Bitte zerlegen sie den versiegelten Lampenkopf nicht. Durch das Zerlegen des Lampenkopf erlischt die Garantie.
- Um den höchsten Nutzen aus der Taschenlampe zu ziehen, empfiehlt Fenix hochwertige hochwertige Akkus zu verwenden.
- Sollte die Taschenlampe längere Zeit nicht benutzt werden empfiehlt es sich, den Akku zu entnehmen, um ein Auslaufen oder eine Explosion des Akku zu vermeiden.
- Lithium Akkus müssen umgehend wieder aufgeladen werden, wenn sie (fast) leer sind. Da sie keinen Memory-Effekt haben können sie ohne bedenken auch aufgeladen werden, wenn sie noch nicht ganz leer sind.
- Um unbeabsichtigte Aktivierung zu verhindern, drehen sie die Endkappe eine halbe Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn oder entnehmen Sie den Akku.
- Häufige Benutzung führt zu einem Verschleiß des O-Ring. Um die Wasserdichtigkeit zu gewährleisten, tauschen Sie diesen bei Verschleiß gegen ein passendes Fenix Ersatzteil aus.
- Häufiges Reinigen der Batteriekontakte erhält die Zuverlässigkeit der Fenix Taschenlampe. Folgende Fehler können durch verschmutzte Kontakte verursacht werden: Flackern, plötzliches Versagen der Lampe.

Zum Reinigen können in Alkohol getränkte Wattestäbchen verwendet werden.
Funktioniert die Lampe dennoch nicht, ersetzen sie die Batterien.
Sollte keine der Genannten Methoden zum Erfolg führen wenden Sie sich bitte an den Distributor.

Enthalten

PD36R Taschenlampe, Fenix ARB-L21-5000 Lilon Akku, Gürtelclip, USB Type-C Ladekabel, Lanyard, Holster, Ersatz-O-Ring, Bedienungsanleitung, Schutzplatte, Hinweisschildchen, Garantiekarte, Informationszettel

WARNUNG!

- Dies ist eine Hochleistungstaschenlampe, die die Augen des Nutzers oder anderer Personen schädigen kann. Verhindern Sie das direkte Leuchten in die Augen von Personen.
- Die Taschenlampe erzeugt viel Hitze wenn sie für eine längere Zeit eingeschaltet ist. Dies führ zu hohen Temperaturen an der Oberfläche. Fassen sie sie daher nur vorsichtig an, um eine Verbrühung zu verhindern.

(RUSSIAN)Фонарь Fenix PD36R

- Максимальная яркость 1600 люмен и дистанция луча 283 метра.
- Элементы питания: аккумулятор высокой емкости 21700 Li-ion (в комплекте).
- Быстрая зарядка 4-часа через порт 5 В/3 А USB Type-C.
- Моментальное включение тактической кнопкой в хвосте фонаря.
- Простой выбор режимов боковой кнопкой.
- Клипса может устанавливаться в две позиции для различных требований к освещенности.
- Индикация уровня заряда и предупреждение о низком заряде аккумулятора в кнопке.
- Материал корпуса: высокопрочный, устойчивый к окислению алюминий.
- Покрытие корпуса: премиум высокопрочное анодирование HAIII степени жесткости.
- Закаленное ультрачистое стекло с просветляющим напылением.
- Цифровая стабилизация тока – поддержание постоянной яркости.
- Защита от неправильной установки (перполюсовки) элементов питания.
- Не скользящий и не скатывающийся дизайн корпуса.
- Размеры: 136 мм (длина) x 26.4 мм (диаметр головной части) x 25.4 мм (диаметр корпуса).
- Вес: 85 г (без элементов питания).

Управление фонарем

Кнопки
Кнопка в хвосте фонаря – тактическая, боковая кнопка – функцию кальная.
ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ①
Легкое нажатие
Слегка (без щелчка) нажмите на тактическую кнопку, чтобы моментально включить фонарь. Отпустите кнопку – фонарь погаснет.
Полное нажатие
Полностью (до щелчка) нажмите на тактическую кнопку, чтобы включить фонарь на продолжительное время. Снова нажмите (до щелчка) на кнопку, чтобы выключить фонарь.
Выбор режима②
Когда фонарь включен, однократно нажмите на функциональную кнопку, чтобы выбрать режим: Турбо → Эко → Минимальный → Средний → Максимальный.
Стробоскоп②
Когда фонарь включен, нажмите и удерживайте функциональную кнопку 0.5 секунд, чтобы войти в режим Стробоскопа. Снова нажмите на кнопку, чтобы вернуться в Основные режимы яркости.
Автоматическое запоминание режима
Фонарь запоминает последний выбранный режим яркости (за исключением Стробоскопа). В следующий раз фонарь включится в последнем использованном режиме яркости.

Замена элементов питания③

Открутите головную часть фонаря и установите аккумулятор анодом (+) по направлению к головной части. Закрутите фонарь и вкл ючите для проверки.

Спецификация

ANSI/PLATO FL1	Турбо	Макс	Средний	Мин	Эко	Строб
Яркость	1,600 люмен	800 люмен	350 люмен	150 люмен	30 люмен	1,600 люмен
Время работы	2 час 50 минут*	5 часа 49 минут	8 часов 24 минут	26 часов	115 часов	/
Дистанция	283 метров	197 метров	128 метров	82 метров	35 метров	/
Интенсивность	19977 кд	9636 кд	4101 кд	1681 кд	309 кд	/
Ударопрочность	1 метр					
Водо непроницаемость	IP68, погружение до 2 метров					

⚠ Примечание: параметры спецификации получены в результате лабораторного тестирования Fenix с использованием аккумулятора Fenix ARB-L21-5000 21700 Li-ion при температуре 21±3°C и влажности 50% - 80%. Действительные параметры фонаря могут варьироваться в зависимости от используемых элементов питания и условий окружающей среды.
*Время работы Турбо режима указано суммарно с учетом автоматического понижать яркость до 550 люмен, если выбран Турбо режим и до 450 люмен, если выбран Максимальный режим.

Спецификация элементов питания

Тип	Размеры	Номинальное напряжение	Использование	
Аккумуляторы серии Fenix ARB-L21	21700	3.6 V /3,7 V	Рекомендуется	√√
Аккумуляторы (Li-ion)	21700	3.6 V /3,7 V	С осторожностью*	!
Аккумуляторы (Li-ion)	21700	3.6 V /3,7 V	Запрещено	×

⚠ Предостережение
1. Пожалуйста, не комбинируйте использованные и новые элементы питания или элементы разных производителей, разной емкости и типа. В противном случае это повредит фонарь или элементы питания.
2. Запрещено использование Li-ion аккумуляторов без платы защиты. *21700 Li-ion аккумуляторы разработаны для промышленного использования и должны быть использованы с осторожностью и бережно. Качественные аккумуляторы имеют схему защиты от перезаряда, это уменьшает риск утечки или взрыва. Возможны случаи повреждения элементов или короткое замыкание.

Индикация уровня заряда аккумулятора④

Каждый раз при включении фонаря индикатор уровня заряда акк умулятора в центре кнопки автоматически отображает статус акк умулятора на 3 секунды.
Зеленый цвет: 100% - 85%, полный заряд
Зеленая вспышки: 85% - 50%, достаточный заряд
Красный цвет: 50% - 25%, низкий заряд
Красные вспышки: 25% - 1%, критичный заряд
Примечание: данная функция работает только с аккумулятором Fenix ARB-L21-5000 21700 Li-ion.

Автоматическая защита

Защита от перегрева
Фонарь накаляется большое количество тепла во время работы в Турбо или Максимальном режимах. Когда температура фонаря п ревысит 50°C, фонарь автоматически понизит яркость на несколько люмен, чтобы уменьшить температуру. Фонарь будет

Caractéristiques

ANSI/PLATO FL1	TURBO	FORT	MOYEN	FAIBLE	ECO	STROBE
Puissance	1,600 Lumens	800 Lumens	350 Lumens	150 Lumens	30 Lumens	1,600 Lumens
Autonomie	2 hours 50 minutes*	5 hours 49 minutes	8 hours 24 minutes	26 hours	115 hours	/
Distance	283 meters	197 meters	128 meters	82 meters	35 meters	/
Intensité	19977 candela	9636 candela	4101 candela	1681 candela	309 candela	/
Résistance aux chocs	1 meter					
Etanchéité	IP68, 2 mètres de profondeur					

⚠ Remarque: Les données ci-dessus ont été obtenues par le laboratoire de tests de Fenix en utilisant la batterie rechargeable Li-ion Fenix ARB-L21-5000 à 21±3°C avec un taux d'humidité de 50%-80%. Les performances de la lampe peuvent varier en fonction de l'environnement dans lequel elle est utilisée ainsi qu'en fonction des batteries utilisées.
* Le temps de fonctionnement en turbo est le temps cumulé lorsque la diminution intelligente est activée.

Mode d'emploi

Interrupteurs
L'interrupteur arrière est l'interrupteur tactique et l'interrupteur latéral est le principal (sélecteur de mode).

ON/OFF①
Eclairage momentané
Pour un éclairage momentané, pressez légèrement l'interrupteur tactique, lorsque vous relâchez la pression la lampe s'éteint.
Eclairage constant
Pour un éclairage constant, appuyez sur l'interrupteur tactique jusqu'à l'obtention d'un clic, ou relâchez-le sur l'interrupteur éteindra la lampe.
Sélection du mode de puissance②
Lampe allumée, cliquer sur l'interrupteur principal pour faire défiler les modes de puissance dans l'ordre Turbo→Eco→Faible→Moyen→Fort.
Mode stroboscopique③
Lampe allumée, appuyez sur l'interrupteur principal durant 0,5 seconde pour activer le mode stroboscopique. Cliquez à nouveau sur ce même interrupteur pour revenir au mode général.
Circuit intelligent de mémoire
La lampe mémorise le dernier mode utilisé, excepté le mode stroboscopique, lorsqu'on l'éteint. Lorsqu'on la rallume, le dernier mode est réactivé.

Remplacement de la batterie③

Dévissez la tête de la lampe pour introduire la batterie avec le (+) dirigé vers le haut de la tête, puis revissez la tête.

Indicateur du niveau de la batterie④

Chaque fois que la lampe est allumée, l'indicateur du niveau de la batterie

Especificaciones

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HIGH	MEDIO	BAJO	ECO	ESTROBOSCÓPICO
Potencia	1,600 lúmenes	800 lúmenes	350 lúmenes	150 lúmenes	30 lúmenes	1,600 lúmenes
Autonomía	2 horas 50 minutos*	5 horas 49 minutos	8 horas 24 minutos	26 horas	115 horas	/
Distancia	283 metros	197 metros	128 metros	82 metros	35 metros	/
Intensidad	19,977 candela	9,636 candela	4,101 candela	1,681 candela	309 candela	/
Resistencia a Impactos	1 meter					
Resistencia al agua	IP68, 2 metros bajo el agua					

⚠ Nota: Las especificaciones anteriores fueron probadas por Fenix en su laboratorio usando batería recargable de Li-Ion ARB-L21-5000 21700 a una temperatura de 21±3°C y humedad de 50% - 80%. El rendimiento real de este producto puede variar de acuerdo con el uso y la batería usada.
*La autonomía en potencia turbo es el tiempo acumulado de cuando se activa la baja de potencia automática.

Especificación de Baterías

Tipo	Dimensión	Voltaje Nominal	Usabilidad	
Fenix ARB-L21 Series	21700	3.6V/3.7V	Recomendada	√√
Batería Recargable(Li-ion)	21700	3.6V/3.7V	Precaución*	!
Batería Recargable(Li-ion)	18650	3.6V/3.7V	Prohibida	×

⚠ Advertencia: 1 No mezcle baterías de diferentes marcas, capacidades, tamaños o tipos. Hacerlo podría provocar daños a la linterna o a las baterías.
2. Está estrictamente prohibido usar baterías recargables de Li-ion sin circuito de protección.
*Las baterías 21700 de Li-ion son celdas potentes diseñadas para aplicaciones comerciales, y deben ser tratadas con cuidado y manejadas con precaución. Solo use baterías de calidad con circuito de protección el cual reducirá el potencial peligro de combustión o explosión; Pero una celda dañada o un corto circuito es un riesgo potencial que es asumido por el cliente.

Indicador de batería al arranque④

Cada vez que se encienda la linterna, el indicador de batería en el centro del interruptor funcional se encenderá durante 3 segundos indicando el estado de la batería.
Verde constante: 100% - 85%, saturada
Verde parpadeando: 85% - 50%, suficiente
Roy Constante: 50% - 25%, pobre
Rojo intermitente: 25% - 1%, crítica
Nota: Esto solo funciona con batería Fenix recargable de Li-ion ARB-L21-5000 21700.

Protección Inteligente

Protección de sobre calentamiento
La linterna acumulará mucha temperatura cuando se use en potencia Turbo o Alta durante períodos extensos. Cuando la linterna alcance una temperatura de 50° C o más, la linterna automáticamente bajara unos pocos lúmenes para reducir la temperatura; la linterna bajará a 550 lúmenes si se está usando en Turbo; La linterna bajará a 450 lúmenes si se está usando en potencia Alta.

Baja por tiempo
Cuando la linterna se encuentre encendida durante mas de 15 minutos, la linterna reducirá a 900-550 lúmenes dentro de 15 minutos.
Nota: Probado de acuerdo a condiciones de laboratorio.
Cuando Potencia Turbo o Alta se necesita nuevamente, reinicie la linterna o cambie manualmente la potencia si el nivel de batería lo permite.

Advertencia de Bajo voltaje

Cuando el voltaje baja de 3V, la linterna está programada para bajar a una potencia mas baja hasta llegar a Eco. Cuando esto pase en potencia Eco, el indicador de batería parpadeará en rojo recordando que debe recargar o cambiar la batería para no acortar o dañar la vida útil de la batería. Para asegurar un uso normal, la linterna funcionará hasta que la batería esté completamente agotada o se active la protección de la batería.
Nota: Esto sólo funciona con batería recargable Li-ion Fenix ARB-L21-5000 21700

Carga⑤

1. Cuando se necesite cargar, quite el protector de goma para revelar el puerto de carga in el cuello de la linterna y conecte la fuente de alimentación a través del cable USB Type-C.
2. El indicador en el medio del interruptor de funciones encenderá en rojo indicando que se está cargando y se pondrá verde cuando esté cargada. Una carga normal de la batería Fenix ARB-L21-5000 21700 toma alrededor de 4 horas.
3. Una vez que la carga está completa, quite el cable y vuelva a poner la tapa de goma para mantener la impermeabilidad.

(中文)Fenix PD36R 手电

- 具有1600流明的最高亮度和283米的最远射程
- 使用并配送一节Fenix ARB-L21-5000 大容量21700可充锂离子电池
- 5V/3A USB Type-C快速充电，4小时即可充满电量
- 尾部战术开关，一触即亮
- 顶部调光按钮，一键调光换档
- 双向挎夹设计，适应多种场景需求
- 具有开机电量指示和低压警示功能
- 高强度耐氧化铝材制造
- 表面进行了HAIII硬质阳极氧化抗磨处理
- 使用双面增透膜钢化玻璃镜片
- 恒流电路，亮度恒定
- 防反接设计，防止电池装反对电路造成危害
- 防紧、防滑的筒身设计
- 136 x 26.4 x 25.4毫米
- 净重85克（不含电池）

操作说明

尾部开关为战术开关，顶部开关为功能开关。

开机/关机①
轻触战术开关可以暂时点亮手电，放开即会熄灭。
完全按下战术开关可以持续点亮手电，再次按下可关闭手电。

档位切换②
开机状态下，单击功能开关，即可按极亮档→节能档→低亮档→中亮档→高亮档→循环的顺序调节亮度。

爆闪模式②
开机状态下，长按功能开关0.5秒进入爆闪模式；再次单击返回照明模式。

智能记忆电路
手电会自动记忆照明模式的亮度档位，但不会记忆模式。每次打开时都会以照明模式开始工作。

电池更换③

旋开筒头装入标称电池，注意将电池的正极方向对准灯头，旋紧筒头即可工作。

技术参数

ANSI/PLATO FL1	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	节能档	爆闪模式
亮度	1600流明	800流明	350流明	150流明	30流明	1600流明
续航	2小时50分*	5小时49分	8小时24分	26小时	115小时	/
射程	283米	197米	128米	82米	35米	/
光强	19977坎德拉	9636坎德拉	4101坎德拉	1681坎德拉	309坎德拉	/
防冲高度	1米					
防水等级	IP68，水下2米					

⚠ 注：以上参数为使用1节Fenix ARB-L21-5000 21700可充锂离子电池，在温度21±3℃和湿度50%-80%的情况下，在Fenix实验室环境下测试得出。
实际表现随使用电池以及使用环境的变化而变化。
*极亮档续航为保留智能保护测试的累计续航。

电池选用

电池类型	尺寸规格	标称电压	是否可用	
Fenix ARB-L21系列	21700	3.6V/3.7V	推荐	√√
可充锂离子电池	21700	3.6V/3.7V	谨慎使用*	!
可充锂离子电池	18650	3.6V/3.7V	禁止	×

⚠警示
1.请不要使用未说明书默认使用的电池，以防电池过压烧坏电路元件
2.严禁使用不带保护板的可充锂离子电池
*21700可充锂离子（Li-ion）电池属于工业电芯，并非有安全保障的民用电池，当电池品质不良或者使用不当（短路、高温等等）时可能发生燃烧、爆炸并危及人身和财产安全，若使用此电池种类应明白其中的风险并自愿承担相应的责任。使用品质优秀并带有保护电路的锂离子电池会在一定程度上降低风险。

电量显示④

每次开机时，手电电量指示灯会自动亮起，可简易查看电量，电量指示灯3秒内熄灭，指示灯显示定义如下：
绿灯长亮（代表电量饱和）：电量大约100%-85%
绿灯闪烁（代表电量充足）：电量大约85%-50%
红灯长亮（代表电量不足）：电量大约50%-25%
红灯闪烁（代表电量严重不足）：电量大约25%-1%

注：仅对Fenix ARB-L21-5000 21700可充锂离子电池有效

智能保护

A.温控降亮度
当手电长时间以极亮档或高亮档工作时会累积大量热量，为避免外壳温度过高影响使用舒适度，当电路检测到温度高于50°时，会逐渐阶梯降低当前档位的亮度，以避免手电迅速过热，极亮档亮度降到550流明停止递减，高亮档亮度降到450流明停止递减。
B.限时降亮度
当手电在极亮档持续工作15分钟后，在15分钟内亮度降到900-550流明之间。
注：根据实验室冷却测试条件测试所得
亮度降低后，如需再次点亮极亮档或高亮档，可以重新开机或循环切换档位回到极亮档或高亮档（在电量充足的情况下）

低压警示

开机状态下，当电池电压低于3V时，手电会逐步地自动降低当前工作档位，直至节能档为止；如果在节能档时仍然检测电池电压低于3V，随即按键的档位指示灯会自动亮起并呈红光闪烁状态，以提示您应该及时充电，以免造成充电电池的寿命缩短或损坏；同时为了保证用户的正常使用，手电不会主动关机，将会以这样提示方式一直持续工作至电池电量彻底耗尽为止。
注：低压警示仅对Fenix ARB-L21-5000 21700可充锂离子电池有效。

充电说明⑤

充电时，应按如下步骤进行：
1.关闭手电后，揭开手电颈部的防尘帽，将充电线的USB Type-C端口插入手电的充电插口。
2.手电接收到充电信号后，充电指示灯将会以红色亮起，待充满后再转变为绿色。手电配置的Fenix ARB-L21-5000可充锂离子电池，从电量基本耗尽到完全充满的时间约为4小时。
3.停止充电后，应拔下充电线，将防尘帽盖回按紧，以免灰尘或杂物进入。然后，即可正常使用手电。
4.由于电池会缓慢的自放电，所以我们建议用户长时间不使用手电时，仍然每四个月进行一次充电操作，以免电池受损。
5.充电过程中，手电可点亮，但仅限于较低亮度并且会延长充满时间。

使用与维护

- 请勿拆卸手电头部密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏手电。
- 请使用优质电池，并且当长期不用手电时将电池从手电中取出，否则可能因部分品质不良的电池漏液或者爆炸，造成手电损坏。
- 锂电池电量未耗尽之时即需要充电，电池电量耗尽之时请马上充电；锂电池没有记忆效应。
- 由于采用了尾部战术开关，手电放在包里时可能因为挤压而误点亮。如果希望避免此问题，您可以在把手电装入包中前，将筒尾旋松或将电池取出。
- 长期使用后，手电的O圈可能受损。如果发现了这种情况，请您更换O圈以维持手电的防水性能。
- 请经常清洁手电的导电接触面以保证手电的正常工作，特别是当手电出现异常的闪烁或者无法点亮的时候。以下是几个可能导致手电出现异常的闪烁或者无法点亮的原因：
原因一：电池电量不足，需要充电或更换
解决方案：及时充